Aloha mai kākou!

Now that the Fall 2022 semester is wrapped, I'd like to give you an update on LDTC's programming and future plans.

FALL 2022

This past semester, two groups participated during the eight weekly workshops. Three students worked together on Ilokano, and five students worked together on Palauan. These are both Austronesian languages with a presence on O'ahu, so we hope their projects will continue to developing in the coming year.





The workshop series was capped with a closing ceremony in Bilger Hall's Auditorium, where the Pauluan group presented an interactive map they created (https://ldtc-palauan.weebly.com/), and the Ilokano group presented a Bloom talking book they wrote & recorded (https://drive.google.com/file/d/104brm4C6QsWO4Y8cQAxyzppk5WZBKH0W/view?usp=sharing)



On November 9th, Josiah presented to the SAPFB with a request for spring funding for the recruiting meeting, weekly workshops, and closing ceremony. Their award decision is still pending.

Our programming also included a fundraiser hosted on December 1st at Ba-Le. Seventeen people attended and enjoyed food, drinks, tabletop games, and taking a break from studying. Seven local vendors donated gift packages that we auctioned off, from which we raised \$425. Thank you to all who participated, including the volunteers and vendors!



After several semesters of service, two of our board members are resigning: Jenny Sou and Kelli McLeod. Congratulations to both of them for completing their research and graduating! We are also saying goodbye to Louward Zubiri, who served a partial semester as co-director.



There are now a few open positions on LDTC's Board. We are taking nominations for the following roles:

- (2) former language expert-consultant (not currently a Linguistics student)
- (4) former language mentor

Board member duties include mentoring current co-directors, recommending future co-directors and board members, volunteering 3+ hours each semester, and financially monitoring LDTC programming. Any board member can nominate an LDTC member in good standing to join the board. Please submit your nominations to ldtc@hawaii.edu by January 10th.

Thank you to the many participants, volunteers, board members, and organizations who partnered with us this semester! I also want to recognize Dr. Andrea Berez-Kroeker of U.H. Mānoa's Linguistics Department, Dr. Anna Belew of the Endangered Languages Project, and the Linguistic Society of Mānoa's board for their support for LDTC.

SPRING 2023

LDTC will experience some staffing changes in Spring 2023 as well. Josiah Murphy will be returning as one co-director, and please welcome Olivia Waring as our other co-director! Olivia is a first-year doctoral student in Language Documentation, and she is bringing a lot of enthusiasm to this role!

Programming will officially start around the third week of January with our recruitment and Q&A meeting in Moore Hall. Keep an eye out for an email and social media announcement. We're inviting people from on <u>and</u> off campus to participate as language consultants, mentors, and/or workshop presenters. If you're at all interested, please contact us to find out what it would entail.





We're also planning to hold another Wikipedia Edit-a-Thon in the spring. Anyone is welcome to participate in this event, not just those attending the workshops. Keep an eye out for that announcement as well.



In the meantime, I wish you all a happy holiday season and a wonderful start to 2023! Mahalo nui loa!

Sincerely, Josiah Murphy Fall 2022 Co-Director

Contact us

You can contact us in a variety of ways. Our website is https://www.ldtc.org/, and our Facebook page is https://www.facebook.com/LDTC.UHM. You can email ldtc@hawaii.edu, or reach Josiah directly at josiah.murphy@hawaii.edu and Olivia at owaring@hawaii.edu. We would also be happy to meet with you in person at Moore Hall #579 by appointment.

About the Language Documentation Training Center

The LDTC was initiated and is administered entirely by graduate students in the Linguistics Department at the University of Hawai'i at Mānoa. Students work together to design the curriculum and schedule, recruit participants, and lead workshops and other activities.

Our primary goal is to introduce basic concepts in language documentation to users of underdocumented languages so that they will be able to document their own language(s). These language experts spend a semester attending workshops on procedures, technical and software applications, and discussing issues in documentation.

All sessions are led by Linguistics graduate student mentors who guide the language experts in applying workshop concepts and finding research on their language(s). Together, they create projects that convey information about the language and community. At the end of the semester, these projects are presented to the community, and if permission is given the projects are also uploaded to the LDTC website and archived in Kaipuleohone Language Archive.

The Language Documentation Training Center does not discriminate on the basis of ability, age, color, creed, ethnic identity, gender identity, genetic information, marital status, national origin, race, religion, sex, sexual orientation, or veteran status and abides by the Non-Discrimination Policy set in place by the University of Hawai'i.